

WAT ASS LASS | 31.8. - 09.09.

WAT
ASS
LASS?

Das Mittelalter zum Leben erweckt und erzählt vom Barden Wachsmut, all das gibt es am Sonntag, im Koericher Schloss im Rahmen des Programms „Geschicht erleben - de Mëttelalter“.

FR, 31.8.

MUSEK

Crazy Bléiser + Steven Pitman,
place du Marché, *Differdange*, 18h.

Hairspray, Musical, Zeltpalast,
Merzig (D), 20h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Evita, Musical von Andrew Lloyd
Webber und Tim Rice, Theater,
Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Letz Zeppelin, tribute to Led Zeppelin,
Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h.
www.spiritof66.be

THEATER

Urban Culture, Tufa, Großer Saal,
Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

KONTERBONT

Moritz Rinke, Lesung, im Rahmen
der Ausstellung „90 Minuten mit
Ferdinand Hartung in der Bundesliga“,
Historisches Museum Saar
(Schlossplatz 15), *Saarbrücken (D)*,
19h30. www.historisches-museum.org

Matthias Matussek, Cusanus-
Gymnasium, *Wittlich (D)*, 20h.
Tel. 0049 6551 24 89. Im Rahmen des
Eifel Literatur Festivals.

SA, 1.9.

JUNIOR

Encyclopaedia collage, workshop
for children from six to twelve years,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain, *Luxembourg*, 15h - 17h.
Tél. 22 50 45.

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 6**

Festival Terres rouges **S. 4**

KINO

Programm **S. 7 - S. 15**

Brave **S. 10**

EXPO

Ausstellungen **S. 16 - S. 19**

Brueghel, Cranach, Titien, van Eyck **p. 18**

WAT ASS LASS | 31.08. - 09.09.

MUSEK

Récital d'orgue, par Joachim Oehm, oeuvres de Hakim et Reger, Cathédrale, *Luxembourg*, 11h.

Musikverein Dillingen-Pachten (D), place d'Armes, *Luxembourg*, 11h.

Musikverein Lauterbach (D), place d'Armes, *Luxembourg*, 16h.

Hairspray, Musical, Zeltpalast, *Merzig (D)*, 20h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Harmonie Royale St-Joseph Vance (B), place d'Armes, *Luxembourg*, 20h30.

Loveless Age + Stone Cold Blue, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h.
www.spiritof66.be

SO, 2.9.

MUSEK

Harmonie Royale Sapeurs-Pompier d'Athus (B), place d'Armes, *Luxembourg*, 11h.

Lieblingsband, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

Hairspray, Musical, Zeltpalast, *Merzig (D)*, 16h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Helt Oncale and Band (D), Louisiana jazz, place d'Armes, *Luxembourg*, 16h.

Via dei concerti, oeuvres de Rimsky Korsakov, Enescu, Respighi, Gouvy, Dvorak, Tchaïkovsky et Marquez, Arsenal, Grande Salle, *Metz (F)*, 17h.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier, unter der Leitung von Manfred May, Die Schöpfung von

Haydn, Kulturfürstliches Palais (Innenhof), *Trier (D)*, 17h.

Saxitude, jazz, place d'Armes, *Luxembourg*, 20h30.

Angel at My Table, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu

THEATER

Ein Sommernachtstraum, Komödie von William Shakespeare, Posthof am Kornmarkt, *Trier*, 19h30.
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Konscht am Gronn, tous les 1er dimanche du mois, de mai en octobre, pont du Grund à la rue Münster, *Luxembourg*, 10h.

Großes Theaterfest, mit einem bunten Programm, Saarländisches Staatstheater und Tbilisser Platz, *Saarbrücken*, 11h.

Manufaktur Dieudonné, geführte Besichtigung durch die Ausstellung, Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum, *Grevenmacher*, 14h30 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

V-LS. Q-IP.0003+4, visite guidée thématique avec Luc Schiltz, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h + 16h.
Tél. 22 50 45.

Geschicht erliewen - de Mëttelalter, Führung durch das Schloss mit Wachsmut, dem Meistersänger (Pit Vinandy) der seine Sagen und Märchen erzählt, Schloss, *Koerich*, 15h. www.luxembourg-ticket.lu

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h.
Tél. 47 96-45 70.

MO, 3.9.

MUSEK

Ben Poole, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

DI, 4.9.

MUSEK

Big Pete, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Flower Kings, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

MI, 5.9.

KONFERENZ

Was braucht Europa? Vortrag von Bundesforschungsministerin Annette Schavan, Auditorium Tavenas, (Université du Luxembourg, campus Limpertsberg), *Luxembourg*, 17h.
Vorankündigung:
monique.gaasch@uni.lu

MUSEK

Les Salonnards, musique ambiante, place d'Armes, *Luxembourg*, 12h.

Big Pete, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Headspace + Haken, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

Judith Lecuit Trio, violoncelle, violon et piano, place d'Armes, *Luxembourg*, 20h30.

THEATER

Ein Sommernachtstraum, Komödie von William Shakespeare, Posthof am Kornmarkt, *Trier*, 20h.
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Arboretum Kirchberg, visite guidée des Parcs Réimerwee et Central, rendez-vous arrêt de bus « Campus Uni Luxembourg », *Luxembourg*, 18h.

Wednesdays at Mudam, programmation du mois de septembre par 0°-Zéro Degré, Mudam, *Luxembourg*, 18h - 20h30.
Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

DO, 6.9.

MUSEK

Organ after work, église St-Alphonse (Paterkierch), *Luxembourg*, 17h30.

Saxitude, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Dynamite Funk & Friends, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Big Pete Blues Band, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Ein Sommernachtstraum, Komödie von William Shakespeare, Posthof am Kornmarkt, *Trier*, 20h.
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Pater Anselm Grün, Lesung, Stadthalle, *Bitburg (D)*, 20h.
Tel. 0049 6551 24 89. Im Rahmen des Eifel Literatur Festivals.

FR, 7.9.

MUSEK

Festival Terres rouges 2012, avec les groupes : Progress, Lost in Pain, The Gambling Badges, Angel at my Table, Porn Queen, Joshua, Eiffel, Tricky und



RADIO

103,3 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

Freiden
31.08.2012
17:00 - 18:30

Terres Rouges Festival

Presentatioun vum Festival mat Inviteen.
am Kader vun der Emissioun Bistro mam Céline

EVENT



Gelten schon lange als nicht mehr zu heilen: Therapy?

WAT ASS LASS | 31.08. - 09.09.

Therapy, Gaalgebierg, Esch,
11h - 22h30.
Siehe Artikel S. 4

Bob Bee, jazz, place d'Armes,
Luxembourg, 12h.

Kalima, Brasserie L'Inouï, Redange,
20h. Tél. 26 62 02 31.

Jeanine Vahldiek Band, Tufa, Kleiner
Saal, Trier (D), 20h.
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Messe pour le temps présent,
par Pierre Henry, Arsenal, Grande
Salle, Metz (F), 20h.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Evita, Musical von Andrew Lloyd
Webber und Tim Rice, Theater,
Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Argillos (F), jazz, place d'Armes,
Luxembourg, 20h30.

Schandmaul, Sommerbühne, Exhaus,
Trier (D), 21h. Tél. 0049 651 2 51 91.

Stan Webb's Chicken Shack,
Spirit of 66, Verviers (B), 21h.
www.spiritof66.be

THEATER

**Die Geschichten aus dem Wiener
Wald**, von Ödön von Horvath,
Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

KONTERBONT

Prof. Dr. Wolfram Pyta, Lesung, im
Rahmen der Ausstellung „90 Minuten
mit Ferdi Hartung in der Bundesliga“,
Historisches Museum Saar
(Schlossplatz 15), Saarbrücken (D), 19h.
www.historisches-museum.org

Reinhard Jirgl, Lesung, Haus Beda,
Bitburg (D), 20h. Tél. 0049 6551 24 89.
Im Rahmen des Eifel Literatur
Festivals.

SA, 8.9.

MUSEK

Récital d'orgue, par Jos Majerus,
oeuvres de Clérambault, Buxtehude
et Bach, église Saint-Michel,
Luxembourg, 11h.

**Harmonie St-Bernadette Molenberg-
Heerlen (NL)**, place d'Armes,
Luxembourg, 11h.

FESTIVAL

Es geht um die Wurst

Sandy Artuso

Nachdem die letzten Terre-Rouge-Festivals ziemlich flopten, haben die Veranstalter dieses Jahr alles daran gesetzt, das verlorene Terrain wieder gut zu machen.

Die Festivitäten beginnen am Freitag um 17 Uhr, wenn, wie am Samstag ab 14 Uhr, über 60 internationale Straßenkünstler im Escher Stadtzentrum auftreten werden. Zwischen Place Boltgen, Place du Brill und Place de l'Hôtel de Ville und natürlich in der Alzettestraße wird ein Streetfestival zelebriert, das Jung und Alt begeistern möchte. An beiden Tagen werden Escher Vereine für das leibliche Wohl der Besucher im „village gastronomique“ sorgen. Für die Sportbegeisterten unter den Festivalgängern gibt es auch dieses Jahr wieder den „Escher Kulturlaf“.

Die Musikinteressierten stehen am Sonntag im Mittelpunkt. Bei der diesjährigen Ausgabe des Musikfestivals auf dem Gaalgebierg haben sich die Organisatoren für eine Doppelspitze entschieden und bieten mit Therapy? und Tricky gleich zwei Schwergewichte der Musikszene. Therapy? muss man eigentlich nicht mehr vorstellen, denn nach mittlerweile 22 Jahren Bandgeschichte und 13 Studioalben dürfte die irische Band um Frontman Andy

Cairns so ziemlich jedem ein Begriff sein. Mit Portishead und Massive Attack gehört Adrien Thaws, alias Tricky, zu den Ikonen des Trip Hops. Auch wenn sein Stil sich mittlerweile weiterentwickelt hat, so ist die einzigartige Stimme des Briten Erkennungsfaktor geblieben, genauso wie die betörend dunklen, urbanen Sounds seiner Musik. Aus Frankreich kommen Eiffel, deren neues Album „Foule Monstre“ dieser Tage erscheinen wird. Seit 1998 hat sich die Formation um Romain Humeau einen Namen als avantgardistische Alternativband erspielt. Ebenfalls aus Frankreich reist das Trio Revolver an, das 2009 mit seinem ersten Album „Music for a While“ ein fulminantes Debüt ablegte, welches ihm zwei Nominierungen für die „Victoires de la Musique“ einbrachte. Das internationale Line-Up wird von Joshua aus Belgien vervollständigt, die mit ihrem „Street-Pop“ seit über zehn Jahren die Brüsseler Klanglandschaft bereichern.

Auch dieses Jahr sind natürlich Luxemburger Bands programmiert. Die Ehre, das Festival zu eröffnen, fällt Progress zu. Mit dabei sind auch die Niederkorner Metaller von Lost in Pain und The Gambling Badgers - die Gewinner des „Brand your Band Contest 2011“. Angel at My Table, die Power-Pop Formation

um Frontfrau Joelle Gelhausen, wird geradewegs von ihrer Konzerttour durch Europa auf den Gaalgebierg dazustoßen. Schließlich werden noch Porn Queen, die brasilianisch-luxemburgischen Rocker, die 2011 den NetRock Contest für sich entscheiden konnten, das Luxemburger Line-Up abrunden. Der Eintritt zum Musikfestival kostet dieses Jahr 15 Euro. Apropos Ausgaben: Nachdem letztes Jahr die beeindruckenden Preise für Speis und Trank das Festivalgefühl der Besucher ziemlich getrübt haben, versprechen die Organisatoren in einem sympathischen Werbespot der „Wupp-Mafia“ dieses Jahr einen Strich durch die Rechnung zu machen. Wer nun guten Gewissens sämtliche kulinarische Spezialitäten des Festes genießen möchte, lässt am besten das Auto gleich zu Hause und nutzt die öffentlichen Transportmittel und den Shuttle-Service.

Festival Terres-Rouges,
7. - 9. September, Esch/Alzette.

WAT ASS LASS | 31.08. - 09.09.

Festival Terres rouges 2012, avec les groupes : Progress, Lost in Pain, The Gambling Badges, Angel at my Table, Porn Queen, Joshua, Eiffel, Tricky und Therapy, Gaalgebierg, *Esch*, 11h - 22h30.
Siehe Artikel S. 4

Musikverein 1834 e.V. Prüm (D), place d'Armes, *Luxembourg*, 16h.

Kalima, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Geschwister Pfister, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

S.K.O.R., tribute to Metallica, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Der goldene Drache, von Roland Schimmelpfennig, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

SO, 9.9.

JUNIOR

Der gestiefelte Kater, mit dem Musiktheater Pastorella, Tufa, Kleiner Saal, *Trier (D)*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

MUSEK

Festival Terres rouges 2012, avec les groupes : Progress, Lost in Pain, The Gambling Badges, Angel at my Table, Porn Queen, Joshua, Eiffel, Tricky und Therapy, Gaalgebierg, *Esch*, 11h - 22h30.
Siehe Artikel S. 4

Cruz control, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

Saaravanka (D), concert, place d'Armes, *Luxembourg*, 16h.

Evita, Musical von Andrew Lloyd Webber und Tim Rice, Theater, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Djan'Gadjo & Friends (F), jazz, place d'Armes, *Luxembourg*, 20h30.

THEATER

Theatercafé zu Leben des Galilei, Foyer des Theaters, *Trier (D)*, 11h15. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Brocante et vide-greniers, rues du village, *Rodemack (F)*, 9h-17h.

Voyage au coeur de l'Attert, à l'occasion des journées du patrimoine le Centre Schuman d'Attert sera ouvert. Visites guidées à 14h et 15h30. Centre de visite Schuman d'Attert, *Attert (B)*, 14h - 18h. voyage@coeurde lattert.be

V-LS. Q-IP.0003+4, visite guidée thématique avec Luc Schiltz, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h + 16h. Tél. 22 50 45.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 96-45 70.



Bringt mit ihrer Harfe so manches Herz zum Schmelzen: Jeanine Vahldiek gastiert am Freitag, dem 7. September mit ihrer Band in der Trierer Tufa.

Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Administration des Bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : Travaux

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 26/09/2012 Heure : 10:00
Lieu : Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

SECTION II: OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché : Travaux de serrurerie à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique des Arts et Métiers à Luxembourg

- Description succincte du marché** :
- ensembles vitrés intérieurs : 7 unités
 - ensembles vitrés intérieurs coupe-feu : 11 unités
 - portes métalliques : 3 unités
 - portes coupe-feu : 16 unités
 - garde-corps : env. 300ml
 - main-courante : env. 315ml
 - abris pour vélos : 1 unité

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée des travaux est de 170 jours ouvrables à réaliser par intermittence à débuter au courant du 4e trimestre 2012.

Effectif minimum en personnel requis : 16 personnes
Chiffre d'affaires annuel minimum requis : 1'400'000 EUR
Nombre de références : 3

SECTION IV: PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des Bâtiments publics, « Soumissions »
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19-555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats, à titre gratuit du jeudi 30 août 2012 au mercredi 19 septembre 2012.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

SECTION VI: RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :
Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de serrurerie dans l'intérêt du Lycée technique des Arts et Métiers à Luxembourg » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 27/08/2012

La version intégrale de l'avis no 1200939 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Le ministre du Développement durable et des Infrastructures
Claude Wiseler

AVIS



Etablissement public créé par la loi du 25 juillet 2002
pour la réalisation des équipements de l'Etat
sur le site de Belval-Ouest

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte

Type de marché : Travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 12/10/2012 Heure : 10:00

Lieu : Le Fonds Belval 6 avenue des
Hauts Fourneaux

L-4362 Esch-sur-Alzette

Tél.: +352 26840-1

Fax: +352 26840-300

Email: fb@fonds-belval.lu

SECTION II: OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :

Soumission pour les travaux de chapes
et d'isolation dans le cadre de la
construction de la Maison des Sciences
Humaines à Belval pour les besoins de
l'Université de Luxembourg

Description succincte du marché :

Travaux de chape et d'isolation
Quantité ou étendue globale:
+/- 2'840 m² préchapes
+/- 480 m² chapes de pose 100mm
+/- 689 m² chapes de finition 70mm
+/- 11'838 m² chapes de finition 120mm
+/- 2'840 m² chapes lissées
+/- 3'550m² isolation horizontale sous
chape
+/- 522m² isolation horizontale sous
chape avec étanchéité
+/- 689m² isolation projetée
Travaux divers
Début des travaux prévu: mars 2013
Durée des travaux prévue: 70 jours
calendriers

SECTION IV: PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :

Virement d'une caution (remboursable
en cas de remise d'une offre valable) de
300.-EUR à effectuer au compte
no LU85 0019 1755 3163 6000 auprès de
la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat-
BCEELULL. Le dossier de soumission
est à réserver obligatoirement
par fax en y indiquant l'adresse
d'expédition. Le dossier sera envoyé
au soumissionnaire dans un délai de
6 jours au plus tard après réception du
virement.

SECTION VI: RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Conditions de participation : Capacité
économique et financière : Déclaration
concernant le chiffre d'affaires réalisé
par l'entreprise au cours des 3 derniers
exercices dont la moyenne sera supé-
rieure à 1.5 millions Euros.

Capacité technique : Une liste des
références (au minimum 3) d'envergure
similaire pour des marchés analogues
et de même nature. L'effectif minimal
du candidat est de 25 personnes.

Critères d'attribution : L'adjudication
se fait à l'offre régulière au prix le plus
bas.

Réception des offres : Les offres portant
l'inscription « Soumission pour... » sont
à remettre à l'adresse prévue pour l'ou-
verture de la soumission conformément
à la législation et à la réglementation
sur les marchés publics avant les date
et heure fixées pour l'ouverture.

**Date d'envoi de l'avis au Journal
officiel de l'U.E. :** 23/08/2012

**La version intégrale de l'avis no
1200935 peut être consultée sur
www.marches-publics.lu**

Germain Dondelinger
Président du Conseil d'Administration

Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle

Poste vacant

Le Service de la formation profession-
nelle du ministère de l'Éducation natio-
nale et de la Formation professionnelle
se propose d'engager

**un chargé de cours (m/f)
à tâche complète (26 leçons
hebdomadaires) et à durée
indéterminée,
pour les besoins du Centre national
de Formation professionnelle
continue (CNFPC) d'Etzelbrück**

Profil souhaité :

- titulaire d'un diplôme de
technicien - division hôtelière
et touristique ou d'un brevet de
maîtrise dans la profession de
l'hôtellerie et de la restauration -
section des cuisiniers ou d'un
diplôme reconnu équivalent par
la législation et la réglementation
luxembourgeoise ;
- maîtrise des langues luxembour-
geoise, française et allemande ;

- avoir le sens de la responsabi-
lité ;
- une expérience professionnelle
dans la gestion d'un restaurant
ainsi que dans le service à table
est considérée comme avantage.

Les personnes désireuses de postuler
adresseront leur candidature jusqu'au
7 septembre au plus tard au Service de
la formation professionnelle, à l'atten-
tion de Monsieur Antonio De Carolis,
Directeur à la formation profession-
nelle, 29 rue Aldringen, L-2926 Luxem-
bourg.

Les candidatures seront accompagnées
des pièces suivantes :

- une copie du diplôme ou
certificat sanctionnant les études
accomplies ;
- un CV détaillé ;
- un extrait de l'acte de naissance ;
- un extrait récent du casier
judiciaire ;
- un certificat de moralité.

Pour toutes informations supplémen-
taires, prière de contacter Monsieur
Jean BILLA, chargé de direction au
CNFPC d'Etzelbrück (Tél. 81 89 39 21).

Poste vacant

Ministère de la Sécurité sociale Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance

Il est porté à la connaissance des
intéressé(e)s que la Cellule d'évaluation
et d'orientation se propose d'engager

**UN(E) ERGOTHEPEUTE ou
UN(E) KINESITHERAPEUTE
à mi-temps et à durée déterminée
jusqu'au 6 janvier 2014.**

L'agent sera affecté au Service éva-
luation et détermination ; composé
de médecins, de psychologues, de
kinésithérapeutes, d'ergothérapeutes,
d'infirmiers, d'infirmiers psychiatriques,
de personnel administratif.

Les missions du Service évaluation et détermination sont, entre autres

Évaluer la situation de dépendance,
déterminer les prestations requises et
améliorer de façon continue les outils
d'évaluation et de détermination.
Informé et conseiller tous les
interlocuteurs dans le cadre d'un
dossier individuel.

Compétences professionnelles requis

- Facilités de communication orale
et compétences rédactionnelles
développées
- Bonnes connaissances informatiques
- Maîtrise des langues
luxembourgeoise, allemande et
française obligatoire.

Missions

- Évaluer la situation de dépendance
- Déterminer les prestations de
l'assurance dépendance
- Remplir le rôle de référent d'une
demande de prestations.

Une première sélection des candidats
sera faite sur dossier.

Les candidatures écrites avec un
curriculum vitae détaillé et une copie
des diplômes respectifs sont à adresser
jusqu'au vendredi 7 septembre 2012 à
la Cellule d'évaluation et d'orientation
de l'assurance dépendance, à l'atten-
tion du chef du service de la Gestion
administrative,
125, rte d'Esch, L-2974 Luxembourg.

Pour de plus amples renseignements
les intéressé(e)s sont invité(e)s à
prendre contact avec
Madame Joëlle WAX Tél. 247-86064
de la Cellule d'évaluation et d'orienta-
tion.

[http://www.mss.public.lu/acteurs/
org_ceo/index.html](http://www.mss.public.lu/acteurs/org_ceo/index.html)

Poste vacant

La Direction de la Santé procède à
l'engagement à mi-temps (20heures/
semaine) et à durée déterminée du
12.09.2012 au 29.01.2013

d'un orthophoniste m/f

pour les besoins des Services
Audiophonologiques.

Des renseignements supplémentaires
pourront être demandés par téléphone
au 44 54 64-1.

Les demandes avec curriculum vitae
ainsi que les copies des diplômes et
certificats certifiées conformes aux
originaux sont à adresser à la Direction
de la Santé, Villa Louvigny, allée
Marconi, L-2120 Luxembourg pour le 10
septembre 2012 au plus tard.